

INTISARI

Dalam *Suqut al-Imam, Adab Am Qillah Adab dan Zinah*, Nawal al-Sa'dawi memperjuangkan otonomi perempuan Arab dengan cara yang unik yang berbeda dari para feminis dan sastrawan yang lainnya. Bila mereka menyucikan wacana agama untuk penegakan hak-hak perempuan, maka Nawal al-Sa'dawi justru mengkritik wacana agama untuk tujuan yang sama. Pertanyaan penelitian adalah bagaimana kritik dan konstruksi wacana tandingan Nawāl al-Sa'dawi untuk melawan yang Simbolik konstruksi patriarkis wacana agama? Bagaimanakah tindakan radikal Nawal al-Sa'dawi dalam mendekonstruksi yang Simbolik dan mengapa dia menciptakan tokoh-tokoh perempuan yang radikal? Bagaimanakah fantasi yang dimunculkan Nawal al-Sa'dawi dalam merekonstruksi wacana agama pembebasan yang membebaskan perempuan dan seperti apakah otonomi perempuan yang dibuat oleh Nawal al-Sa'dawi?

Didasarkan pada paradigma kritik sastra humanis dan pembentukan subjek, penelitian ini memakai teori subjektifikasi Zizek. Menurutnya, subjek itu ada namun ia terbelah dan kosong. Subjek terus bergerak untuk mencari pemenuhan diri dengan perlawanannya terhadap yang Simbolik yang membelenggu melalui tindakan radikal untuk mendekati yang Riil yang dirindukan. Meskipun subjek dinilai gagal dari sudut pandang yang Simbolik, namun ia penuh makna untuk mengubah struktur. Subjek menghadirkan fantasi untuk mewujudkan eksistensi dirinya dan mendapatkan muara makna. Metode pengumpulan data penelitian dilakukan dengan cara pembacaan heuristik dengan teknik reduksi data melalui lima tahapan. Metode analisis data berupa metode hermeneutik sebagaimana yang dilakukan oleh Zizek sendiri dalam mengaplikasikan teorinya dalam karya sastra.

Hasil analisisnya, Nawal al-Sa'dawi adalah subjek yang terbelah yang kosong dan berdialektika akibat berbagai trauma. Untuk pemenuhan dirinya yang kosong dan mencari keutuhan dirinya yang terbelah, Nawal al-Sa'dawi mengkritik yang Simbolik wacana patriarkis dalam dimensi teologi, hukum, dan eskatologi agama. Yang Lain Besar yang bersifat internal dan eksternal yang menjadikan Yang Simbolik semakin tiranik adalah *lack* dalam yang Simbolik. Tindakan radikal subjek berupa pendekonstruksian wacana patriarkis dalam teologi, hukum, dan eskatologi. Tujuan Nawāl al-Sa'dawi melakukan tindakan radikal adalah untuk merusak struktur patriarkis yang telah diwariskan sejak ribuan tahun dengan mengatasnamakan agama. Dalam proses subjektivitasnya, Nawal al-Sa'dawi memunculkan fantasi untuk merekonstruksi wacana agama yang humanis transendental: berkeadilan-rasional yang mengakui otonomi perempuan secara internal dan eksternal. Otonomi perempuan yang dibuat oleh Nawal al-Sa'dawi tersebut tergambar dalam tokoh Zinah. Fantasi Nawāl al-Sa'dawi merupakan muara makna yang meneguhkan eksistensi dirinya sebagai subjek. Seluruh pergerakan Nawal al-Sa'dawi adalah untuk mendekati yang Riil yang dirindukan, yaitu munculnya otonomi perempuan Mesir dan Arab dengan martabat kemanusiaannya yang tinggi.

Kata kunci: kritik, konstruksi wacana agama, otonomi perempuan, Nawal al-Sa'dawi, subjektivitas, *Suqut al-Imam-Adab Am Qillah Adab-Zinah*.

ABSTRACT

In *Suqūṭ al-Imam, Adab Am Qillah Adab and Zinah*, Nawal al-Sa'dawi fought for the autonomy of Arab women in a unique way that was different from other feminists and writers. If they make sacred the religious discourse for upholding women's rights, then Nawal al-Sa'dawi actually criticizes religious discourse for the same purpose. Questions of this research are how does Nawal al-Sa'dawi's criticism and construction of counter-discourse to counter the symbolic construction of the patriarchal religious discourse? What is her radical action in deconstructing the Symbolic and why did she create radical female heroines? What is the fantasy that Nawal al-Sa'dawi gives rise to reconstruct the religious discourse of liberation that liberates women and what is the autonomy of women created by Nawal al-Sa'dawi?

Based on the paradigm of humanist literary criticism and the formation of subject, this study uses Zizek's theory of subjectivity. According to him, the subject exists but it is split and empty. The subject then continues to move, seeking fulfillment with his resistance to the shackling Symbolic through radical actions to approach the Real that has been longed for. Although the subject is considered to be failed from the Symbolic point of view, it is full of meaning to change the structure. The subject presents a fantasy to realize his existence and get an estuary of meaning. The research data collection method is conducted by heuristical reading with data reduction techniques through five stages. The data analysis method is in the form of the hermeneutic method as conducted by Zizek himself in applying his theory to literary works.

The analysis results shows, Nawal al-Sa'dawi is a split subject that is empty and dialecting due to various trauma. To fulfill her empty self and seek the integrity of her split self, Nawal al-Sa'dawi criticizes the Symbolic of patriarchal discourse in the dimensions of theology, law and religious eschatology. The internal and external Big Other which makes the Symbolic increasingly tyrannical is the lack in the Symbolic. The Nawal al-Sa'dawi's purpose to take radical action is to break the patriarchal structure which has been handed down for thousands of years in the name of religion. In her process of subjectivity, Nawal al-Sa'dawi conjures up fantasies to reconstruct transcendental humanist religious discourse: rational justice that recognizes women's autonomy internally and externally. The autonomy of women she made is reflected in the heroine of Zinah. Her fantasy is an estuary of meaning that confirms the existence of itself as a subject. The whole movement is to approach the Real that has been longed for, namely the emergence of Egyptian and Arab women's autonomy with high human dignity.

Keywords: criticism, religious discourse construction, gender relation, Nawal al-Sa'dawi, subjectivity, *Suqūṭ al-Imam- Adab Am Qillah Adab-Zinah*.

التجريد

نقد نوال السعداوى على بناء الخطاب الديني في العلاقة الجنسية
في سقوط الإمام وأدب أم قلة أدب وزينة
(المقاربة الذاتية)

في سقوط الإمام وأدب أم قلة أدب وزينة أجهدت نوال السعداوى نفسها في تحرير المرأة العربية بطريقة خاصة مختلفة من النسائيين والأدباء الأخرى. إذا كانوا قدسوا الخطاب الديني لتقويم حقوق المرأة فكانت نوال السعداوى نقدته لسواء الغرض. ومن الأسئلة في هذا البحث هي: كيف كان النقد وبناء الخطاب المنافس لنوال السعداوى معارضا للرمزي في البناء الأبوي في الخطاب الديني؟ كيف كان الفعل الجذري لنوال السعداوى في تفكيك الرمزي ولماذا صنعت البطلات الجاذرات؟ كيف كان الأمل لنوال السعداوى في إعادة تشكيل الخطاب الديني المتحرر للمرأة وكيف كانت صورة حرية المرأة التي صنعتها؟

اعتمادا على نموذج النقد الأدبي الإنساني وتشكيل الذات، قام هذا البحث بالنظرية الذاتية لجبك. عند رأي، إن الذات موجود ولكنه منفصل وخال. تحرك الذات دائما لامتلاء نفسه معارضة على الرمزي المسيطر. إن الفعل الجذري وسيلة الذات لتقريب الحقيقي المعشوق. ورغم كان الذات فاشلا من وجهة النظر الرمزي، إلا أنه مملوء بالمعنى لتغيير التركيب المسيطر. بنى الذات الخيال لإظهار كيان نفسه و لنيل مصدر المعنى. أما منهج هذا البحث في جمع البيانات فهو قراءة تكشفية بطريقة البيانات الاختزالية فوق خمسة مراحل. وأما منهج تحليل البيانات المأخوذة هو المنهج التأويلي كما فعله جبك نفسه في تطبيق نظريته في العمل الأدبي.

أما النتيجة، إن نوال السعداوى ذات منفصل خال جدلي مشغل من أنواع الأراض النفسية. امتلاء لنفسها الفارغة وطالبا لوحدة نفسها المنفصلة، نقدت نوال السعداوى الرمزي في الخطاب الأبوي في محاور الدينية والقانونية و الاسكاتولوجية . وكان الآخر الكبير بوصفه داخليا وخارجيا الذى يكون سببا لقوة المسيطرة هو الافتقار في الرمزي. إن صورة الفعل الجذري لنوال السعداوى هي للتفكيك عن الخطاب الأبوي في اللاهوتي و الأحكام و ايسكاتولوجي في الدين. ومن الأغراض في فعلها الجذري هي لفسد التركيب الأبوي الموروث المسيطر منذ آلاف السنوات باسم الدين. في عملية ذاتيتها، كانت نوال السعداوى أحضرت الخيال لإعادة تشكيل الخطاب الديني الإنساني المتعالي: عادلا ومعقولا لحرية المرأة بحرية داخلية وخارجية. وكانت تلك الحرية التي صنعتها نوال السعداوى مصورة في شخصية زينة. إن خيالها هو مصدر المعنى المثبت لكيان نفسها كالذات. وقيمت جميع حركات نوال السعداوى لتقريب الحقيقي المرغوب فيه، وهو حضور حرية المرأة المصرية والعربية بمرتبة إنسانية عالية.

الكلمات المفتاحية:

النقد، بناء الخطاب الديني، حرية المرأة، نوال السعداوى، الذاتية، سقوط الإمام وأدب أم قلة أدب وزينة